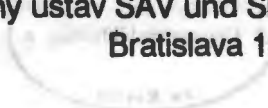

**Leander Petzoldt / Ingo Schneider
Petra Streng (Hrsg.)**

Bild und Text

**Internationale Konferenz des Komitees für ethnologische
Bildforschung in der Société internationale pour
Ethnologie et Folklore (SIEF)
2. – 6. Oktober 1990 in Innsbruck**

**Národopisný ústav SAV und Slovak Academic Press
Bratislava 1993**



INHALTSVERZEICHNIS:

Vorwort	7
Leander Petzoldt, Bild und Text (Einführungsreferat)	9
Bohuslav Beneš, Wandkarikaturen während der "sanften Revolution"	14
Gertrud Benker, Verschiedene Ebenen der Text-Bild-Relation aufgezeigt am Beispiel der Eule	21
Nils Arvid Bringéus, Bild und Text. Einführung in ein Problemfeld	26 X
Dagmar Burkhart, Korrelation von Wort und Bild im intermedialen "Text" des russischen "Lubok"	37
Evamaria Ciolina, Reklamesammelbilder	48
Clara Csilléry, Bilder mit erläuternden Aufschriften bei den Bauern in Ungarn	52
Olga Danglová, Textile posters with inscription in the Central European context	57
Janusz Dunin, Die Rolle des illustrierten Buchumschlags in der literarischen Kommunikation (Beispiele seiner Verwendung im Nationalsozialismus und im sogenannten realen Sozialismus)	65
Helmut Fischer, Das interpretierte Bildwerk. Die Leistung von Erzähltexten für die Deutung von Bildwerken	74 X
Olga Goldberg-Mulkiewicz, "Sprüche der Väter" als Ornament. Die Scherenschnitte der osteuropäischen Juden	85
Richard Jeřábek, Wort im Bild - Wort als Bild.	95
Günther Kapfhammer, Heinrich Zille - Hurengespräche . Ein Bild-Text-Bericht als volkskundliche Quelle.	100
Seyfi Karabas, Hair as a sign in Turkish Folklore and Cartoons	105
Gabriela Kiliánová, Texte auf Hinterglasbildern der Slowakei im 20. Jahrhundert	118
Soňa Kovačevičová, Bild und Text in Volksdrucken	123
Lena Larsén, Religious pictures and words copied by swedish folkloristic painters today.	128
Ljubomir Mikov, Buchstabenähnliche und Buchstabenornamente in der bulgarischen Volkskunst	134.
Syblille-Karin Moser, Zur Kunst des Bilderlesens. Kryptische Botschaften in Albrecht Altdorfers Bildern.	143
W. F. H. Nicolaisen, Wortloses Erzählen	154
Venetia Newall, A narrative Icon	163
Marina Peltzer, Polemical Prints	169
Christa Pieske, Old Mother Hubbard and her Dog	173
Péter Pogány, Der Bilderschatz der alten ungarischen Jahrmarktliteratur	190

Oldřich Sirovátka, Gezeichnete Gassenzeitungen und Plakate im tschechoslowakischen Herbst 1989	194
Cornelius Steckner, Zum Verbund kommunikativer Lagebeziehungen	202
Gabor Tüskés, Eva Knapp, Titelpuffer asketischer Werke eines ungarischen Jesuitenautors aus dem 17. Jahrhundert	210
Tatjana A. Voronina, Russian popular prints and the role of censorship in their production (1820s to 1860s)	232
Wulfhild Ziel, Zum Funktionswandel von "Bild und Text" des russischen Volksbilderbogens - von Karion Istomin bis D. A. Rovinskij	240
Heldrun Wozel, Die Vogelwiesen-Bilderbogen von Johann Karl Gottfried Rehahn (1793 - 1865)	246